

Keko Acessórios Ltda. concede ao comprador original dos produtos Keko garantia de um ano partir da data da compra original por defeito de fabricação em matéria-prima, mão-de-obra ou acabamento, em serviço ou uso normal, sendo devidamente comprovados.

Excluem a garantia danos ocasionados por colisões, uso indevido do produto como sobrecarga, limpeza incorreta, instalação inadequada, alteração da concepção original do produto ou n° de série de fabricação removido.

Conservação, limpeza e durabilidade:

Para limpeza utilizar somente água, sabão neutro, esponja ou flanela. Para conservação de produtos com acabamento cromo utilizar periodicamente cera automotiva. Nunca utilizar produtos químicos ou abrasivos, dado que seus componentes riscam o acabamento e expõe a corrosão os produtos com acabamento em cromo, e danificam os produtos em plástico.

Cadastro da garantia: preencher o cadastro através do site www.keko.com.br.

Solicitação da garantia: solicitar à loja em que foi efetuada a compra a avaliação do problema. Em caso de reclamação procedente, a peça será substituída sem ônus ao proprietário. O conserto ou substituição das partes do equipamento não ocasionará prolongamento do prazo de garantia estabelecido para o mesmo.

Termo de responsabilidade dos produtos Keko: a Keko não assume qualquer responsabilidade em virtude de ocorrências de qualquer natureza, decorrentes da má utilização/instalação dos seus produtos. **Os produtos Keko são comercializados como acessórios meramente decorativos e não devem ser considerados como medida de proteção para o veículo ou passageiros em casos de colisão ou capotagem.**

Keko Acessórios Ltda. warrants to the original purchaser of Keko's products, for the period of one year, from the date of the purchase, that the product is free from defects in raw material, workmanship or finishing and it is Keko's obligation, under this warranty, to repair or replace, at Keko's election, any part or parts of the product which prove to be defective.

This warranty shall not apply to any product which has suffered damage from collision, mishandling, misuse, incorrect cleaning, and incorrect installation or to any product that has been altered from its original conception or had its serial number removed.

Maintenance, cleaning and durability:

For cleaning use only water, neutral soap and sponge or flannel. Periodically use automotive wax to conserve the chrome-plated parts. Never use chemicals or abrasive products not to scratch and expose the product to corrosion.

Warranty Registration Form: Fill in the form at www.keko.com.br

Warranty Claim: request the shop where the accessory was purchased to evaluate the defect. If proved to be Keko's liability, the part will be repaired or replaced without charge. The repair or replacement of the parts will not result in extension of the warranty term provided.

Keko's Liability Term: Keko does not assume any responsibility for the mishandling or wrong installation of its products. **Keko's products are merely decorative and do not guarantee the safety of the occupant or vehicle in case of a rollover or other vehicle accident.**

Keko Accesorios Ltda. le concede al comprador original de los productos Keko garantía de un año a partir de la fecha de compra original por defecto de fabricación en la materia prima, mano de obra o terminación, en servicio o durante el uso normal, siempre que debidamente comprobados.

Se excluyen de la garantía los daños ocasionados por colisión, uso indebido del producto como exceso de carga, limpieza incorrecta, instalación inadecuada, alteración de la concepción original del producto o cuando se haya retirado el número de serie de fabricación.

Conservación, limpieza y durabilidad:

Para limpieza, utilizar solamente agua, jabón neutro, esponja o franela. Para la conservación de productos con terminación cromo, utilizar periódicamente cera para automóviles. Nunca utilizar productos químicos o abrasivos, dado que sus componentes arañan la terminación y exponen los productos con terminación de cromo a la corrosión, perjudicando los productos de plástico.

Registro de la garantía: llenar el registro en el sitio www.keko.com.br

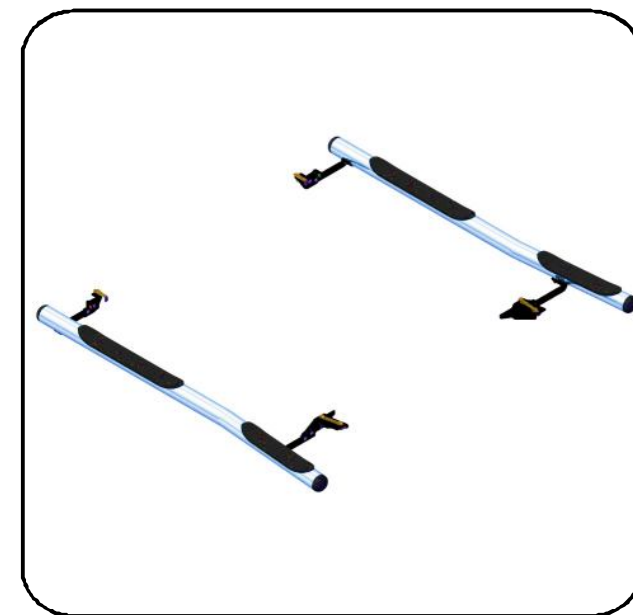
Solicitud de la garantía: solicitar la evaluación del problema en el establecimiento donde se efectuó la compra. En caso de reclamación procedente, se cambiará la pieza sin cargo para el propietario. La reparación o cambio de las partes del equipo no representa prolongación de su plazo de garantía original.

Término de responsabilidad de los productos Keko: Keko no asume ninguna responsabilidad en virtud de cualquier tipo de avería que resulte de mala utilización/instalación de sus productos. **Los productos Keko se comercializan como accesorios meramente decorativos y no se deben considerar como medida de protección del vehículo o de sus pasajeros en caso de colisión o volcamiento.**



As seqüências de montagem desse manual referem-se ao lado esquerdo do veículo (motorista).
 The following installation instructions refer to the left side of vehicle (driver's)
 Las secuencias de montaje de este manual se refieren al lado izquierdo del vehículo (conductor).

ITEM Item Ítem	QUANT. Qty. Cant.	DESCRIÇÃO Description Descripción
A	02	Parafuso Sextavado M5x0,8x20 M5x0,8x20 Hex. Bolt Tornillo Hexagonal M5x0,8x20
B	12	Parafuso Sextavado M06x1,00x25 M06x1,00x25 Hex. Bolt Tornillo Hexagonal M06x1,00x25
C	08	Parafuso Francês M10x1,50x25 M10x1,50x25 Carriage Bolt Tornillo Francés M10x1,50x25
D	02	Porca Auto Frenante M5x0,8 M5x0,8 S. Lock Nut Tuerca Auto Frenante M5x0,8
E	04	Porca Auto Frenante M6x1,00 M6x1,00 S. Lock Nut Tuerca Auto Frenante M6x1,00
F	14	Porca Auto Frenante M10x1,50 M10x1,50 S. Lock Nut Tuerca Auto Frenante M10x1,50
G	20	Arruela Lisa M06 M06 Flat Washer Arandela Lisa M06
H	14	Arruela Lisa M10 M10 Flat Washer Arandela Lisa M10
I	02	Calço 44x28x4,25 44x28x4,25 Washer Arandela Especial 44x28x4,25
J	02	Trava Simples M10 M10 Single Fastener Traba Simple M10
K	02	Trava Dupla M10 M10 Dual Fastener Traba Doble M10
L	02	Suporte Dianteiro LD/LE Front Bracket RS/LS Soporte de Lantero LD/LI
M	02	Suporte Extensor Dianteiro LD/LE Front Extensor Bracket RS/LS Soporte Extensor Delantero LD/LI
N	02	Suporte Traseiro LD/LE Rear Bracket RS/LS Soporte Trasero LD/LI
O	02	Suporte Extensor Traseiro LD/LE Rear Extensor Bracket RS/LS Soporte Extensor Trasero LD/LI
P	02	Reforço do Suporte Traseiro Rear Reinforcement Bracket Refuerzo del Soporte Trasero
Q	02	Conjunto Estribo LD/LE Side Step Bar RS/LS Conjunto Estribo LD/LI

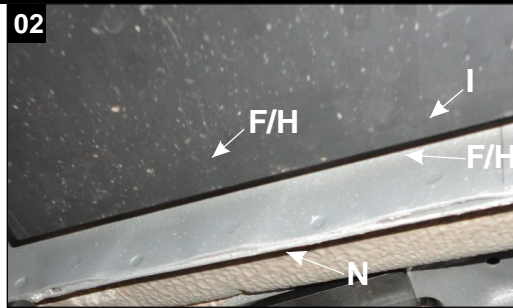




01 - Para realizar a fixação do estribo na parte traseira do veículo, primeiramente posicionar a trava "K" dentro do chassis do veículo na posição indicada na imagem acima.

- For the attachment of the rear support, first fit the dual fastener "K" into the chassis of the vehicle, as shown in the picture above.

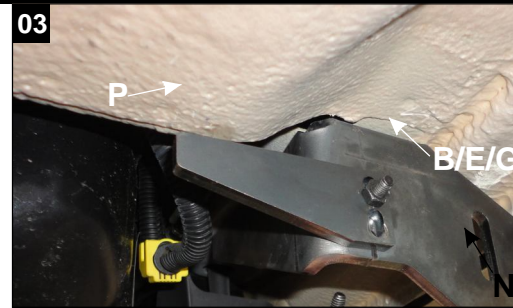
- Para realizar la fijación del soporte en la trasera del vehículo, primero insertar la trava doble "K" en el interior del chassis del vehículo en la posición indicada en la imagen.



02 - Posicionar o suporte traseiro esquerdo "N" encaixando os furos nos parafusos da trava "K" e fixar com porcas "F" e arruelas "H" conforme imagem; utilizar o calço "I" no furo maior para dar apoio à fixação.

- Attach the left rear bracket "N" to the bolts of the fastener "K" using the nuts "F" and the washers "H" as the image above shown; use the special washer "I" in the larger hole to provide support to attachment.

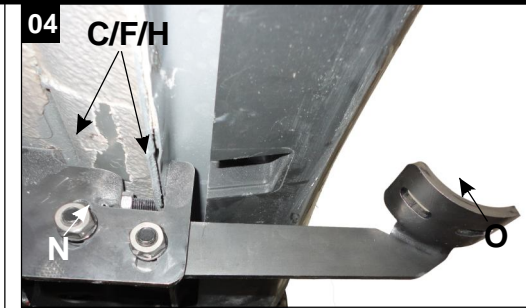
- Encajar el soporte trasero izquierdo "N" en los tornillos de la trava "K" y fijarlo con tuercas "F" y arandelas "H" como muestra la imagen; utilizar la arandela especial "I" en el agujero más grande para prestar apoyo a la fijación.



03 - Fixar o reforço "P" no suporte traseiro "N" utilizando parafusos "B", arruelas "G" e porcas "E". Não dar aperto total. Empurrar o reforço para cima até tocar no assoalho do veículo.

- Attach the rear reinforcement bracket "P" to the rear bracket "N" using bolts "B", nuts "E" and washers "G". Don't tighten. Push the reinforcement bracket "P" up until it touches the floor of the vehicle.

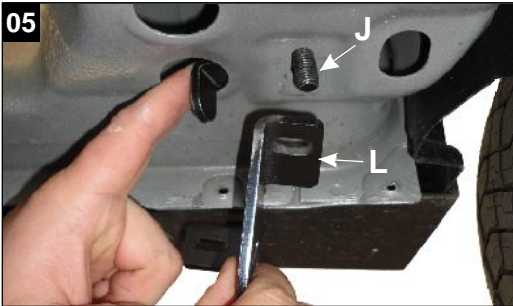
- Fijar el refuerzo del soporte "P" a los soportes traseros "N" usando tornillos "B", arandelas "G" y tuercas "E". No apretar los tornillos. Empujar el refuerzo "P" hacia arriba hasta que toque el suelo del vehículo.



04 - Em seguida, posicionar o suporte extensor traseiro "O" conforme imagem e fixar ao suporte "N" utilizando parafusos francês "C", arruelas "H" e porcas "F". Não dar aperto total.

- Then place the rear extensor bracket "O" as the image and fix it to the rear support "N" using bolts "C" washers "H" and nuts "F". Don't tighten.

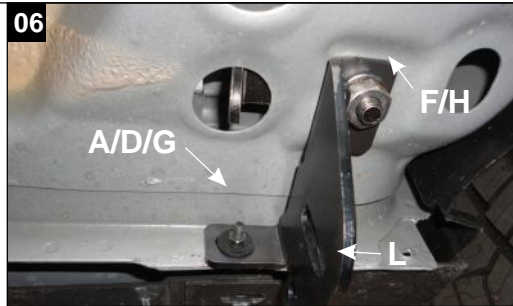
- Luego coloque el soporte extensor trasero "O" como la imagen y fijarlo al soporte trasero "N" con tornillos "C" arandelas "H" y tuercas "F". No apretar los tornillos.



05 - Para realizar a fixação do suporte dianteiro, iniciar colocando a trava "J" no chassis do veículo próximo a roda dianteira conforme indicado na imagem acima, e posicionar o suporte dianteiro esquerdo "L".

- For the attachment of the front support, start by placing the single fastener "J" on the vehicle chassis near the front wheel as shown in the above image and then place the front bracket "L".

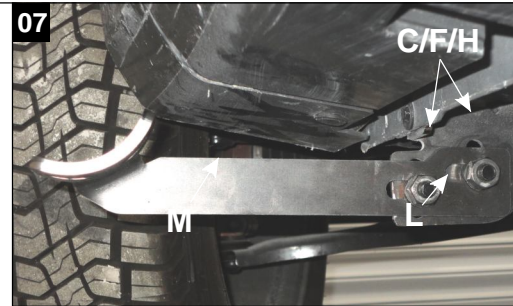
- Para realizar la fijación del soporte en la delantera del vehículo, primero insertar la trava "J" en el interior del chassis del vehículo, cerca de la rueda delantera indicada en la imagen, y encajar el soporte delantero izquierdo "L".



06 - Fixar o suporte dianteiro esquerdo "L" utilizando porca "F" e arruela "H" na trava posicionada no passo anterior e parafuso "A", arruela "G" e porca "D" no furo lateral conforme imagem acima.

- Attach the left front support "L" using nut "F" and washer "H" on the fastener positioned in the previous step and bolt "A" washer "G" and nut "D" in the side hole as the image above.

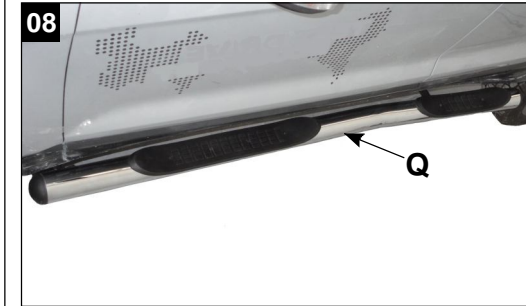
- Fijar el soporte delantero izquierdo "L" con la tuerca "F" y arandela "H" en la trava colocada en el paso anterior y tornillo "A" arandela "G" y tuerca "D" en el agujero lateral indicado en la imagen de arriba.



07 - Em seguida, posicionar o suporte extensor dianteiro "M" conforme imagem e fixar ao suporte dianteiro "L" utilizando parafusos francês "C", arruelas "H" e porcas "F". Não dar aperto total.

- Then place the front extensor bracket "M" as the image and fix it to the front bracket "L" using bolts "C", washers "H" and nuts "F". Don't tighten.

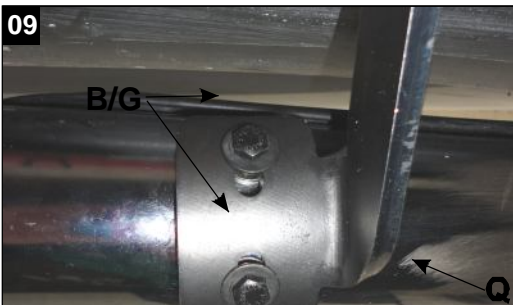
- Luego coloque el soporte delantero "M" como la imagen y fijarlo al soporte trasero "L" con tornillos "C" arandelas "H" y tuercas "F". No apretar los tornillos.



08 - Posicionar o conjunto tubular "Q" sobre os suportes instalados. Observar que o pisante maior fique sob a porta da frente do veículo.

- Place the step bar "Q" over the extensor brackets, making sure that the bigger step is facing forwards.

- Ubicar el tubo del estribo "Q" teniendo cuidado de dejar el pisante mayor hacia la parte delantera del vehículo.



09 - Fixar o conjunto tubular esquerdo "Q" aos suportes dianteiro e traseiro instalados utilizando parafusos "B" e arruelas "G". Não dar aperto.

- Attach the left step bar "Q" over the supports using the bolts "B" and the washers "G". Don't tighten.

- Fijar el tubo del estribo "Q" a los soportes delantero y trasero con los tornillos "B" y arandelas "G". No apretar los tornillos.

10 - Seguir o mesmo procedimento de fixação do estribo para o lado direito (passageiro).
- Após regular o acessório ao veículo, dar aperto total aos parafusos e porcas.
- The right-side assembly (passenger's) follows the same procedure as the left-side's.
- After that, adjust the accessory and tighten all bolts and nuts.
- Seguir el mismo procedimiento de fijación del estribo para el lado izquierdo (pasajero).
- Después, regular el accesorio al vehículo y apretar bien los tornillos y tuercas.